

# cecotec

## CONGA ROCKSTAR P50

Вертикальний пилосос/Вертикальный пылесос/  
Up right vacuum cleaners



CONGA  
ROCKSTAR

Інструкція користувача  
Инструкция пользователя  
Instruction manual

Інструкція з техніки безпеки	1
Инструкция по технике безопасности	5
Safety instructions	9

### ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	12
2. Перед першим використанням	12
3. Експлуатація	13
4. Чищення та технічне обслуговування	13
5. Усунення несправностей	14
6. Технічні характеристики	15
7. Утилізація старих електроприладів	15
8. Служба технічної підтримки та гарантія	16
9. Авторські права	16
10. Спрощена декларація відповідності ЄС	16

### СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	17
2. Перед первым использованием	17
3. Эксплуатация	18
4. Чистка и техническое обслуживание	18
5. Устранение неполадок	19
6. Технические характеристики	20
7. Утилизация старых электроприборов	20
8. Служба технической поддержки и гарантия	21
9. Авторские права	21
10. Упрощенная декларация соответствия ЕС	21

### INDEX

1. Parts and components	22
2. Before use	22
3. Operation	23
4. Cleaning and maintenance	23
5. Troubleshooting	24
6. Technical specifications	25
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	25
8. Technical support and warranty	25
9. Copyright	26
10. Simplified EU Declaration of Conformity	26

NOTA EU01\_114731 Conga Rockstar P50

UA • Кодування в цьому посібнику є загальним і застосовується до всіх варіантів кодування приладу.

## ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію. Збережіть цей посібник користувача для подальшого використання або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає напрузі, вказаній на заводській табличці виробу, і що вилка має заземлення.
- Цей прилад призначений лише для домашнього використання та не призначений для використання у барах, ресторанах, на фермах, у готелях, мотелях та офісах.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджений, він повинен бути відремонтований офіційною службою технічної підтримки Secotec, щоб уникнути небезпеки.
- Не використовуйте прилад, якщо він падав або має видимі ознаки пошкодження.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. З будь-яких питань звертайтеся до офіційної служби технічної підтримки Secotec.
- Ніколи не використовуйте їдкі або абразивні мастила або засоби для чищення приладу.
- Не використовуйте аксесуари, не рекомендовані Secotec, оскільки це може призвести до травм або пошкодження пристрою.
- Не розміщуйте прилад поруч із джерелами тепла, горючими речовинами або на поверхнях, з яких він може впасти, та не допускайте контакту з водою або іншими рідинами. Не використовуйте пристрій на вулиці.
- Не використовуйте прилад для всмоктування рідин, сірників, недопалків, гарячої золи або на вологих поверхнях.

- Не використовуйте прилад на бетоні, асфальті чи інших грубих поверхнях.
- Видаліть з пристрою всі предмети товщі за соломину, оскільки вони можуть забити вакуумну трубку.
- Припиніть використання приладу, якщо помітите незвичайний звук або відчуєте, що температура стала вищою за звичайну.
- Тримайте вихідний отвір повітря вільним, щоб не знижувалася потужність всмоктування.
- Періодично перевіряйте щітку, щоб переконатися, що вона чиста.
- Будьте особливо обережні під час використання приладу поруч зі сходами.
- Не блокуйте отвори та потік повітря. Слідкуйте, щоб в отвори не потрапляли сторонні предмети, і не закривайте одягом або пальцями.
- Вимкніть прилад і відключайте його від мережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу, перед чищенням або ремонтом, перед встановленням комплектуючих та перед вийманням акумулятора.
- УВАГА: ця трубка має електричні з'єднання:
  - Не використовуйте її для всмоктування води;
  - Не занурюйте її у воду для очищення;
  - Регулярно перевіряйте трубку та не використовуйте її при пошкодженні.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: прилад має частини, що обертаються, які можуть становити ризик захоплення. Будьте обережні.
- У разі вимкнення приладу від мережі тягніть за вилку, а не за шнур.
- Не занурюйте шнур, вилку або будь-які інші незнімні частини приладу у воду або іншу рідину і не піддавайте електричні з'єднання дії води. Перед тим як брати вилку або вмикати прилад, переконайтеся, що ваші руки повністю сухі.

- Цей прилад можуть використовувати діти віком 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з нестачею досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Дітям заборонено грати із приладом. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду.

#### Інструкції з акумулятора

- Прилад оснащений літій-іонним акумулятором.
- Не спалюйте акумулятор і не піддавайте його впливу високих температур, оскільки він може вибухнути.
- В екстремальних умовах можливий витік із акумулятора або його елементів. Не торкайтеся рідини, яка з акумулятора. У разі потрапляння рідини на шкіру негайно промийте її водою з милом. Якщо рідина потрапила у вічі, ретельно промивайте їх чистою водою щонайменше 10 хвилин і зверніться по медичну допомогу. Використовуйте рукавички при користуванні акумулятором та утилізуйте його відповідно до місцевих норм.
- Уникайте контакту акумулятора з дрібними металевими предметами, такими як скріпки, монети, ключі, цвяхи або гвинти.
- Ніколи не модифікуйте акумулятор.
- Перед утилізацією необхідно вийняти акумулятор для безпечної утилізації.
- Зберігайте батареї поза досяжністю дітей, якщо існує ризик їх ковтання.
- Проковтування батареї може спричинити опіки, пошкодження м'яких тканин та смерть. Серйозні опіки можуть виникнути протягом двох годин після ковтання.
- У разі ковтання батареї негайно зверніться за медичною допомогою.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** для заряджання акумулятора

- використовуйте тільки блок живлення, що постачається з приладом (модель XH013Z3500500EUWH).
- Неперезаряджувані батареї не можна заряджати.
  - Клеми живлення акумулятора не повинні бути замкнені коротко.
  - Якщо пристрій зберігається тривалий час, витягніть батарею.
  - Батарея має бути встановлена в правильному положенні.

NOTA EU01\_114731 Conga Rockstar P50

RU • Кодирование данного руководства является общим и применяется ко всем вариантам кодирования прибора.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке изделия, и что вилка имеет заземление.
- Данный прибор предназначен только для домашнего использования и не предназначен для использования в барах, ресторанах, на фермах, в отелях, мотелях и офисах.
- Регулярно проверяйте шнур питания на наличие видимых повреждений. Если шнур поврежден, он должен быть отремонтирован официальной службой технической поддержки Cecotec во избежание опасности.
- Не используйте прибор, если он падал или имеет видимые признаки повреждения.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. По любым вопросам обращайтесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.
- Никогда не используйте едкие или абразивные смазочные материалы или чистящие средства для очистки прибора.
- Не используйте аксессуары, не рекомендованные Cecotec, так как это может привести к травмам или повреждению устройства.
- Не размещайте прибор рядом с источниками тепла, горячими веществами или на поверхностях, с которых он может упасть, и не допускайте его контакта с водой или другими жидкостями. Не используйте прибор на улице.

- Не используйте прибор для всасывания жидкостей, спичек, окурков, горячей золы или на влажных поверхностях.
- Не используйте прибор на бетоне, асфальте или других грубых поверхностях.
- Удалите из устройства все предметы толще соломинки, так как они могут забить вакуумную трубку.
- Прекратите использование прибора, если заметите необычный звук или почувствуете, что температура стала выше обычной.
- Держите выходное отверстие воздуха свободным, чтобы не снижалась мощность всасывания.
- Периодически проверяйте щетку, чтобы убедиться, что она чистая.
- Будьте особенно осторожны при использовании прибора рядом с лестницей.
- Не блокируйте отверстия прибора и поток воздуха. Следите, чтобы в отверстия не попадали посторонние предметы, и не закрывайте их одеждой или пальцами.
- Выключайте прибор и отключайте его от сети, если он не будет использоваться в течение длительного времени, перед чисткой или ремонтом, перед установкой комплектующих и перед извлечением аккумулятора.
- **ВНИМАНИЕ:** эта трубка имеет электрические соединения:
  - Не используйте ее для всасывания воды;
  - Не погружайте ее в воду для очистки;
  - Регулярно проверяйте трубку и не используйте ее при повреждении.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** прибор имеет вращающиеся части, которые могут представлять риск захвата. Соблюдайте крайнюю осторожность.
- При отключении прибора от сети тяните за вилку, а не за шнур.
- Не погружайте шнур, вилку или любые другие несъемные части прибора в воду или другую жидкость и не

подвергайте электрические соединения воздействию воды. Перед тем как брать вилку или включать прибор, убедитесь, что ваши руки полностью сухие.

- Этот прибор могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Детям запрещено играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

#### Инструкции по аккумулятору

- Прибор оснащен литий-ионным аккумулятором.
- Не сжигайте аккумулятор и не подвергайте его воздействию высоких температур, так как он может взорваться.
- В экстремальных условиях возможна утечка из аккумулятора или его элементов. Не прикасайтесь к жидкости, вытекающей из аккумулятора. При попадании жидкости на кожу немедленно промойте ее водой с мылом. Если жидкость попала в глаза, тщательно промывайте их чистой водой не менее 10 минут и обратитесь за медицинской помощью. Используйте перчатки при обращении с аккумулятором и утилизируйте его в соответствии с местными нормами
- Избегайте контакта аккумулятора с мелкими металлическими предметами, такими как скрепки, монеты, ключи, гвозди или винты.
- Никогда не модифицируйте аккумулятор.
- Перед утилизацией аккумулятор необходимо извлечь для безопасной утилизации.
- Храните батарейки вне досягаемости детей, если существует риск их проглатывания.

- Проглатывание батарейки может вызвать ожоги, повреждение мягких тканей и смерть. Серьезные ожоги могут возникнуть в течение двух часов после проглатывания.

- В случае проглатывания батарейки немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для зарядки аккумулятора используйте только блок питания, поставляемый с прибором (модель XH013Z3500500EUWH).

- Неперезаряжаемые батарейки нельзя заряжать.

- Клеммы питания аккумулятора не должны быть замкнуты накоротко.

- Если устройство хранится длительное время, следует извлечь батарею.

- Батарея должна быть установлена в правильном положении.

NOTA EU01\_114731 Conga Rockstar P50

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage specified on the product's rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for use in bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels and offices.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be repaired by Cecotec's Official Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not use the appliance if it has been dropped or if there are any visible signs of damage.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact Cecotec's Official Technical Support Service for any query or repair.
- Never use caustic or abrasive lubricants or cleaning agents to clean the appliance.
- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, or wet surfaces where it could fall, nor allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Do not use the appliance to vacuum liquids, lit matches, cigarette ends, hot ash, or on wet surfaces.
- Do not use on concrete, tarmac or other rough surfaces.
- Remove anything thicker than a straw from inside the device,

as it may block the vacuuming tube.

- Stop using the appliance if you notice an abnormal sound or sense a temperature higher than usual.
- Keep the air outlet unblocked to avoid losing suction power. Check the suction tube from time to time to make sure it is not blocked.
- Take special care when using the appliance near stairs.
- Do not block the appliance openings or airflow. Keep openings free of any objects, and do not block them with clothes or your fingers.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when it is not going to be used for a long period of time, before cleaning or repairing, before attaching components, and before removing the battery.
- ATTENTION: This tube has electrical connections:
  - Do not use it to vacuum water;
  - Do not immerse it in water to clean it;
  - The tube must be checked regularly and should not be used if damaged.
- WARNING: The appliance has rotating parts which may cause a risk of entrapment. Exercise extreme caution.
- To unplug the appliance, pull the plug, not the cord. - Do not immerse the cord, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

## Battery instructions

- This appliance includes a lithium-ion battery.
- Do not burn or expose the battery to high temperatures, as it may explode.
- Leaks from the battery or cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, rinse them immediately with clean water for at least 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Never modify the battery in any way. - The battery must be removed for safe disposal. - Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- **WARNING:** to recharge the battery, only use the supply reference unit provided with the appliance, with CZH013270050EUWH.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- The battery supply terminals must not be short-circuited.
- If the device is stored for a long period of time, you should remove the battery.
- The battery must be inserted in the correct position.

## 1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1 (с. 27)

1. Панель керування
2. Кнопка відкриття пилозбірника
3. Кнопка від'єднання всмоктувальної трубки
4. Всмоктувальна трубка
5. Кнопка від'єднання щітки для підлоги
6. Насадка щітки для підлоги

ПРИМІТКА:

Зображення в цьому посібнику є схематичними ілюстраціями і можуть не зовсім точно відповідати виробу.

## 2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей вертикальний пилосос містить упаковку, призначену для його захисту під час транспортування. Вийміть вертикальний пилосос із коробки та видаліть всі пакувальні матеріали. Зберігайте оригінальну коробку та інші елементи в надійному місці, оскільки це допоможе запобігти пошкодженню вертикального пилососа під час транспортування в майбутньому. У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти присутні та в хорошому стані. Якщо якась деталь відсутня або в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.

Вміст коробки

- Пилосос
- Насадка 2-в-1
- Щітка
- Насадка-щітка для підлоги
- Всмоктувальна трубка
- Настінний кронштейн
- Адаптер живлення
- Інструкція з експлуатації

- Не видаляйте серійний номер приладу, щоб зберегти його коректне відстеження у разі потреби

### 3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Перед використанням пилососа переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений. Під час заряджання світлодіодні індикатори загорятимуться по черзі, поки не загоряться всі. Час заряджання становить приблизно 4 години.

Складання всмоктувальної трубки та підлогової щітки

- Щоб приєднати щітку для підлоги до всмоктувальної трубки, об'єднайте обидві частини так, щоб виступ на щітці збігся з направляючими на трубці, і вставте трубку в щітку до клацання.

- Щоб від'єднати їх, натисніть кнопку звільнення щітки для підлоги і потягніть всмоктувальну трубку, утримуючи щітку.

Складання всмоктувальної трубки, підлогової щітки та основного корпусу

Для повного складання пилососа щітка для підлоги повинна бути приєднана до всмоктувальної трубки. Тримайте трубку у вертикальному положенні та вставте її в основний корпус.

Цей пилосос можна використовувати двома способами:

- Як ручний пилосос, приєднавши насадки безпосередньо до основного корпусу.

- Як вертикальний пилосос, використовуючи всмоктувальну трубку із встановленими насадками.

Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути пилосос, та кнопку вибору режиму для перемикання між трьома доступними режимами: низький, середній та високий.

### 4. ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Очищення пилозбірника

Натисніть кнопку відкриття контейнера, щоб відкрити кришку і спустошити пилозбірник.

Очищення системи фільтрації

Поверніть систему фільтра вручну, щоб вийняти її.

Натисніть кнопку – рамка фільтра автоматично звільниться. Потім потягніть її вгору та вийміть фільтр.

Очищення щітки для підлоги

Якщо валик забився, його можна зняти і очистити. Натисніть кнопку блокування, щоб "розблокувати", потім вийміть фіксуєчий штифт, щоб звільнити валик і зняти його.

Заряджання

Якщо ви не збираєтеся використовувати пилосос протягом тривалого часу, повністю заряджайте його раз на місяць, щоб запобігти розрядженню батареї.

### 5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Пилосос не працює	Акумулятор розряджений	Зарядіть акумулятор
	Акумулятор досяг кінця терміну служби	Необхідно замінити акумулятор. Для цього зверніться до офіційного сервісу технічної підтримки Cecotec.
	Забруднений роз'єм між пилососом та зарядним пристроєм.	Очистіть гніздо та видаліть забруднення.
	У розетці немає живлення	Переконайтеся, що вилка правильно підключена та в мережі є електрика. За потреби спробуйте іншу розетку.
	Зарядний пристрій не підключено.	Підключіть зарядний пристрій.
Пилосос не всмоктує пил; потужність всмоктування знижена.	Пилозбірник переповнений	Очистіть пилозбірник.
	Пиловий фільтр вимагає очищення або заміни.	Вийміть фільтр, перевірте повітрязабірник на наявність сторонніх предметів та видаліть їх. Очистіть або замініть пиловий фільтр.
	Низький заряд акумулятора.	Перед використанням повністю зарядіть пилосос

З пирососу виходить пил.	Пилозбірник переповнений.	Очистіть пилозбірник.
	Фільтр встановлено неправильно.	Перевірте правильність установки фільтра згідно з інструкцією.
	Фільтр має прокол або отвір.	Замініть фільтр.
Акумулятор не заряджається.	Акумулятор досяг кінця терміну служби	Акумулятор необхідно замінити. Для цього зверніться до офіційного сервісу технічної підтримки Cecotec.

## 6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Conga Rockstar P50

Артикул: EU01\_114731

Номінальна потужність двигуна: 250 Вт

Номінальна потужність щіток: 15 Вт

Акумулятор: 22,2 В = 2200 мАг 48,84 Вт·год

Номінальна потужність зарядного пристрою: 27,0 В = 0,5 А 13,5 Вт

Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження для покращення якості продукції.

Зроблено у Китаї | Розроблено в Іспанії

## 7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати елементи/батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.



Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

## 8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами. Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

## 9. АВТОРСЬКІ ПРАВА

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або поширювати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС



Компанія Cecotec Innovaciones цим заявляє, що цей прилад відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням застосовних директив Європейського Союзу.

Цей прилад був спроектований, виготовлений та протестований відповідно до необхідних стандартів безпеки та якості.

Повний текст Декларації відповідності ЄС можна знайти на наступному сайті:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1 (с. 27)

1. Панель управления
2. Кнопка открытия пылесборника
3. Кнопка отсоединения всасывающей трубки
4. Всасывающая трубка
5. Кнопка отсоединения напольной щетки
6. Насадка напольной щетки

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Изображения в данном руководстве представляют собой схематические иллюстрации и могут не совсем точно соответствовать изделию.

## 2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- В комплект поставки этого вертикального пылесоса входит упаковка, предназначенная для его защиты во время транспортировки. Достаньте вертикальный пылесос из коробки и удалите все упаковочные материалы. Сохраните оригинальную коробку и другие элементы в надежном месте, так как это поможет вам предотвратить повреждение вертикального пылесоса при его транспортировке в дальнейшем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.

- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в комплект поставки и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

### Содержимое коробки

- Пылесос
- Насадка 2-в-1
- Щетка
- Насадка-щетка для пола
- Всасывающая трубка
- Настенный кронштейн
- Адаптер питания
- Инструкция по эксплуатации

- Не удаляйте серийный номер прибора, чтобы сохранить его корректную отслеживаемость в случае необходимости оказания помощи.

## 3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед первым использованием пылесоса убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен.

Во время зарядки светодиодные индикаторы будут загораться поочередно, пока не загорятся все. Время зарядки составляет примерно 4 часа.

### Сборка всасывающей трубки и напольной щетки

- Чтобы присоединить напольную щетку к всасывающей трубке, совместите обе части так, чтобы выступ на щетке совпал с направляющими на трубке, и вставьте трубку в щетку до щелчка.

- Чтобы отсоединить их, нажмите кнопку освобождения напольной щетки и потяните всасывающую трубку, удерживая щетку.

### Сборка всасывающей трубки, напольной щетки и основного корпуса

Для полной сборки пылесоса напольная щетка должна быть присоединена к всасывающей трубке. Держите трубку в вертикальном положении и вставьте ее в основной корпус.

Этот пылесос можно использовать двумя способами:

- Как ручной пылесос, присоединив насадки непосредственно к основному корпусу.
- Как вертикальный пылесос, используя всасывающую трубку с установленными насадками.

Нажмите кнопку питания, чтобы включить пылесос, и кнопку выбора режима для переключения между тремя доступными режимами: низкий, средний и высокий.

## 4. ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Очистка пылесборника

Нажмите кнопку открытия контейнера, чтобы открыть крышку и опустошить пылесборник.

### Очистка системы фильтрации

Поверните систему фильтра вручную, чтобы извлечь ее.

Нажмите кнопку – рамка фильтра автоматически освободится. Затем потяните ее вверх и извлеките фильтр.

### Очистка напольной щетки

Если валик щетки забился, его можно снять и очистить. Нажмите кнопку блокировки, чтобы «разблокировать», затем выньте фиксирующий штифт, чтобы освободить валик и снять его.

### Зарядка

Если вы не собираетесь использовать пылесос в течение длительного времени, полностью заряжайте его раз в месяц, чтобы предотвратить разрядку батареи.

## 5. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Пылесос не работает	Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор
	Аккумулятор достиг конца срока службы	Необходимо заменить аккумулятор. Для этого обратитесь в официальный сервис технической поддержки Cecotec.
	Загрязнен разъем между пылесосом и зарядным устройством.	Очистите разъем и удалите загрязнения.
	В розетке нет питания	Убедитесь, что вилка правильно подключена и в сети есть электричество. При необходимости попробуйте другую розетку.
	Зарядное устройство не подключено	Подключите зарядное устройство.
Пылесос не всасывает пыль; мощность всасывания снижена	Пылесборник переполнен.	Опустошите пылесборник.
	Пылевой фильтр требует очистки или замены	Извлеките фильтр, проверьте воздухозаборник на наличие посторонних предметов и удалите их. Очистите или замените пылевой фильтр.
	Низкий заряд аккумулятора	Полностью зарядите пылесос перед использованием

Из пылесоса выходит пыль.	Пылесборник переполнен	Очистите пылесборник.
	Фильтр установлен неправильно	Проверьте правильность установки фильтра согласно инструкции.
	В фильтре есть прокол или отверстие.	Замените фильтр
Аккумулятор не держит заряд.	Аккумулятор достиг конца срока службы.	Аккумулятор необходимо заменить. Для этого обратитесь в официальный сервис технической поддержки Cecotec

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Conga Rockstar P50

Артикул: EU01\_114731

Номинальная мощность двигателя: 250 Вт

Номинальная мощность щеток: 15 Вт

Аккумулятор: 22,2 В = 2200 мАч 48,84 Вт·ч

Номинальная мощность зарядного устройства: 27,0 В = 0,5 А 13,5 Вт

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Этот символ означает, что в соответствии с действующими нормами изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов.

Когда срок службы данного изделия истечет, необходимо извлечь батареи/аккумуляторы и сдать их в пункт сбора, предназначенный местными органами власти.



Для получения подробной информации о правильной утилизации электрического и электронного оборудования и соответствующих батарей потребителям следует обращаться в местные органы власти.

Соблюдение вышеуказанных рекомендаций поможет защитить окружающую среду.

## 8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми правилами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

## 9. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат SECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание этой публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью или аналогичными) без предварительного разрешения SECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС



Компания Cecotec Innovaciones настоящим заявляет, что данный прибор соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям применимых директив Европейского Союза.

Этот прибор был спроектирован, изготовлен и протестирован в соответствии с требуемыми стандартами безопасности и качества.

Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на следующем сайте: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1 (p. 27)

1. Control panel
2. Dust container opening button
3. Suction tube release button
4. Suction tube
5. Floor brush release button
6. Floor brush head

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

## 2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- Vacuum cleaner
- 2-in-1 accessory
- Brush
- Floor brush head
- Suction tube
- Wall bracket
- Power adapter
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

### 3. OPERATION

Before using the vacuum cleaner for the first time, make sure the battery is fully charged. During charging, the LED indicator lights will illuminate one by one until all are lit. Charging time is approximately 4 hours.

Assembling the suction tube and floor brush head.

- To attach the floor brush head to the suction tube, align both parts so that the tab on the brush head matches the guides on the tube, and insert the tube into the brush head until it clicks into place.
- To disassemble them, press the floor brush release button and pull the suction tube while firmly holding the brush head.

Assembling the suction tube, floor brush head and main body.

To complete the vacuum cleaner assembly, once the floor brush head is attached to the suction tube, keep the tube in a vertical position and insert it into the main body.

This vacuum cleaner can be used in two different ways:

- As a handheld vacuum cleaner, by attaching accessories directly to the main body.
- As an upright vacuum cleaner, using the suction tube with accessories attached to it.

Press the power button to turn on the vacuum cleaner and the mode button to switch between the 3 available settings: low, medium and high.

### 4. CLEANING AND MAINTENANCE

Emptying the dust container

Press the dust container opening button to open the lid and empty the container.

Cleaning the filtration system

You can rotate the filter system by hand to remove it.

Press the button, and the filter frame will automatically release. Then move it upwards and remove the filter.

Cleaning the floor brush head

If the brush roller is blocked, you can remove and clean it. Press the lock button to "unlock", then remove the locking pin to release the roller and remove it.

Charging

If you are not going to use the vacuum cleaner for an extended period, fully charge it once a month to prevent battery inactivity.

### 5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The vacuum cleaner does not work	The battery is discharged.	Charge the battery.
	The battery has reached the end of its useful life.	The battery must be replaced. To do this, contact Cecotec's Official Technical Support Service.
	The connector between the vacuum cleaner and the charger is dirty.	Clean and remove dirt from the connector.
	The socket has no power.	Make sure the plug is properly connected and there is electrical power. Try a different socket if necessary.
	The charger is not plugged in.	Connect the charger.
The vacuum cleaner does not pick up dust; the suction power has weakened	The dust container is full.	Empty the dust container.
	The dust filter needs to be cleaned or replaced.	Remove the dust filter and check for objects in the air inlet and remove them. Clean or replace the dust filter.
	Low battery.	Recharge the vacuum cleaner completely before use.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Conga Rockstar P50

Reference: EU01\_114731

Motor rated power: 250 W

Brush rated power: 15 W

Battery: 22.2 V = 2200 mAh 48.84 Wh Charger rated power: 27.0 V = 0.5 A 13.5 W

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 7. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations. Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any problem with the product or have any queries, please contact Cecotec's Official Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

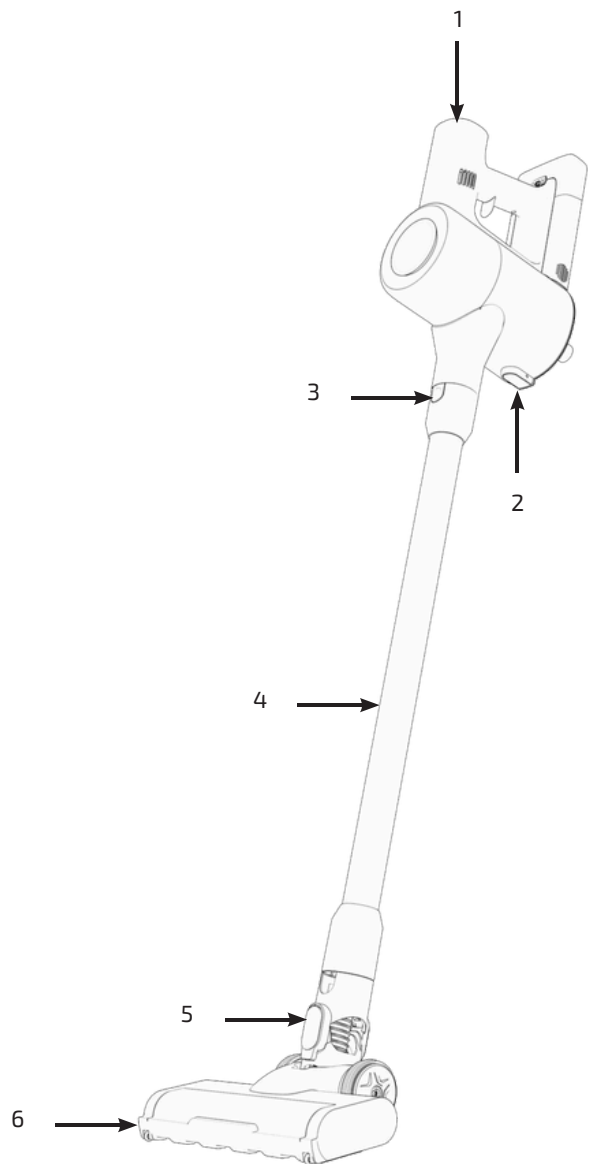
The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of applicable European Union regulations.

This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



Мал./Рис./Img. 1

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S. L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain

